

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:

Директор института иностранных языков

Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ»

Уровень основной профессиональной образовательной программы - бакалавриат

Направление подготовки - 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки - Перевод и переводоведение (английский язык и китайский язык)

Форма обучения - очная

Срок освоения ОПОП - нормативный (4 года)

Институт - иностранных языков

Кафедра - лингвистики и межкультурной коммуникации

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Древние языки и культуры» является формирование общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование у студентов представления о культуре античного мира, лежащей в основе большинства культур современной Европы;
- расширение лингвистического и экстралингвистического потенциала студентов;
- формирование основных навыков владения латинским и древнегреческим языками (знание основ грамматики, лексического минимума, умение читать и переводить оригинальные тексты со словарем);
- отработка знаний, умений и навыков лингвистического и переводческого характера, необходимых для дальнейшего обучения по специальности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Древние языки и культуры» относится к вариативной части блока Б1.

2.2. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- Практический курс иностранного языка
- Русский язык и культура речи

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Введение в межкультурную коммуникацию;
- История и культура стран изучаемых иностранных языков;
- Теория перевода.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № п/п | Номер/инде- кс компетенци- и | Содержание компетенции (или ее части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|----------|---|---|---|--|--|
| | | | Знать | Уметь | Владеть |
| 1. | OK-1 | Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме | Основные периоды развития античной литературы и культуры, основных древнегреческих и римских авторов, а также их произведения | Соотносить произведение с его автором, выделять его особенности | Основными навыками описания того или иного произведения античности, навыками работы с текстами в оригинале |
| 2. | OK-5 | Способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации, готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию | Важнейшие события и деятелей античного периода, а также их влияние на современный мир | Находить взаимосвязь между ментальностью и культурой народов, прослеживать становление новых ценностей на базе существующих. | Способами оценки степени влияния культуры античной цивилизации на культуру современности |

| | | | | | |
|----|-------|--|---|--|---|
| 3. | OK-7 | Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи | Основные понятия и термины грамматики латинского и древнегреческого языков, а также соответствующие термины грамматики родного языка | Применять указанные знания на практике в процессе работы с текстами на древних языках; грамотно излагать и аргументировать свою точку зрения | Лингвистической терминологией; способностью свободно ориентироваться в грамматических структурах иностранных языков. |
| 4. | OK-8 | Умение применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции | Основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения; а также основные методы и средства обучения и самоконтроля. | Работать с учебниками, словарями, справочниками; анализировать, толковать и правильно применять имеющиеся и вновь полученные знания. | Способностью к самостоятельной работе и анализу материала, способностью сопоставлять и вычленять важнейшие аспекты полученной информации. |
| 5. | ОПК-3 | Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования | Основные понятия и термины грамматики латинского и древнегреческого языков; лексический минимум в объеме около 300 единиц (в сумме по двум языкам) | Работать со справочной лингвистической литературой, применять имеющиеся знания в процессе работы с новым материалом. | Системой лингвистических знаний, включая знание специфического материала в рамках изучаемых языков |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | | | |
|--|--|--|--|--|--|

2.5.Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Древние языки и культуры»

Цели изучения дисциплины:

Целями освоения дисциплины «Древние языки и культуры» являются:

- формирование у студентов представления о культуре античного мира, лежащей в основе большинства культур современной Европы.
- формирование основных навыков владения латинским и древнегреческим языком (знание основ грамматики, лексического минимума, умение читать и переводить оригинальные тексты со словарем).
- создания предпосылок для дальнейшего развития профессиональных компетенций в области изучения иностранных языков.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
|-------------|---|---|---|---------------------------|--|
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| OK-1 | Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ценностно-смысловые ориентации различных | Знать Основные периоды развития античной литературы и культуры, основных древнегреческих и римских авторов, а также их произведения Уметь Соотносить | Проблемная лекция Традиционные практические занятия. | экзамен | Пороговый уровень знает об историко-культурном развитии человека и человечества, умеет объяснить феномен культуры; видеть механизмы культуры, включая опыт взаимодействия культур; вести диалог и сотрудничать |

| | | | | | |
|------|---|---|---|---------|--|
| | социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме | произведение с его автором, выделять его особенности Владеть Основными навыками описания того или иного произведения античности, навыками работы с текстами в оригинале | Доклад с презентацией Дискуссия Эссе Реферат с презентацией | | Повышенный уровень самостоятельно расширяет культурный кругозор, умеет сопоставлять различную информацию о культуре, взятую из разнообразных источников (библиотеки, Интернет, музеи, театры и т. п.) |
| ОК-5 | Способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации, готовностью принять нравственные обязательства по отношению окружающей природе, обществу и культурному наследию | Знать Важнейшие события и деятелей античного периода, а также их влияние на современный мир Уметь Находить взаимосвязь между ментальностью и культурой народов, прослеживать становление новых ценностей на базе существующих. Владеть Способами оценки | Проблемная лекция Традиционные практические занятия. Выступление на занятиях. | экзамен | Пороговый уровень осведомлен о базовых ценностях мировой и античной культуры и опирается на них в своем личностном и общекультурном развитии имеет представление о культурном наследии античности и его влиянии на развитии западной цивилизации Повышенный уровень Прослеживает становление новых ценностей на базе уже существующих, готов принять нравственные обязательства по отношению к обществу и |

| | | | | | |
|------|--|--|---|---------|---|
| | | степени влияния культуры античной цивилизации на культуру современности | Реферат с презентацией | | культурному наследию |
| ОК-7 | Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи | <p>Знать Основные понятия и термины грамматики латинского и древнегреческого языков, соответствующие термины грамматики родного языка</p> <p>Уметь Применять указанные знания на практике в процессе работы с текстами на древних языках; грамотно излагать и аргументировать свою точку зрения</p> <p>Владеть Лингвистической терминологией; способностью свободно ориентироваться в грамматических структурах иностранных</p> | <p>Проблемная лекция Традиционные практические занятия.</p> <p>Выступление на занятиях.</p> <p>Доклад с презентацией Дискуссия Эссе</p> <p>Реферат с презентацией</p> | экзамен | <p>Пороговый уровень знает особенности лексики, грамматики и синтаксиса латинского и греческого языков, сопоставляет сходные явления в изучаемых языках и родном языке</p> <p>Повышенный уровень владеет различными современными образовательными технологиями; умеет самостоятельно использовать современные образовательные и информационные технологии для решения профессиональных задач, имеет опыт использования разнообразных словарей при решении задач разного типа в ходе изучения иностранного языка</p> |

| | | | | | |
|--|--|----------------|--|--|--|
| | | ЯЗЫКОВ. | | | |
|--|--|----------------|--|--|--|

| | | | | | |
|-------|---|--|---|---------|--|
| OK-8 | <p>Умение применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции</p> | <p>Знать Основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения; основные методы и средства обучения и самоконтроля.</p> <p>Уметь Работать с учебниками, словарями, справочниками; анализировать, толковать и правильно применять имеющиеся и вновь полученные знания.</p> <p>Владеть Способностью к самостоятельной работе и анализу материала, способностью сопоставлять и вычленять важнейшие аспекты полученной информации.</p> | <p>Проблемная лекция Традиционные практические занятия. Выступление на занятиях.</p> <p>Доклад с презентацией Дискуссия Эссе Реферат с презентацией</p> | экзамен | <p>Пороговый уровень адекватно использует терминологию разных областей знаний; самостоятельно получает новые знания на основе анализа, синтеза и т.д., сопоставляет информацию по изучаемой тематике, содержащуюся в различных источниках (учебниках, справочной литературе, интернете).</p> <p>Повышенный уровень Обрабатывает полученную информацию для подготовки к выступлениям на практических занятиях и подготовке творческих работ, консультируется, проверяет факты, анализирует ситуации с различных точек зрения.</p> |
| ОПК-3 | Владение системой | Знать | | экзамен | |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | <p>лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p> | <p>Основные понятия и термины грамматики латинского и древнегреческого языков; лексический минимум в объеме около 300 единиц (в сумме по двум языкам)</p> <p>Уметь Работать со справочной лингвистической литературой, применять имеющиеся знания в процессе работы с новым материалом.</p> <p>Владеть Системой лингвистических знаний, включая знание специфического материала в рамках изучаемых языков</p> | | <p>Пороговый уровень осведомлен об основных этапах эволюции латинского языка, имеет представление о взаимосвязи фонетической, грамматической и лексической систем изучаемого языка, осознает отличия системы изучаемого языка от системных особенностей языка родного</p> <p>Повышенный уровень способен применять знания об особенностях фонетической, лексической и грамматической подсистем изучаемого языка и его стилистических ресурсах, применять знания о стилистическом оформлении высказывания</p> |
|--|--|---|--|--|

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр 2 | |
|---|--------------------|------------|------------|
| | | 1 | 2 |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 38 | | 38 |
| В том числе: | | | |
| Лекции (Л) | - | | - |
| Практические занятия (ПЗ) | 38 | | 38 |
| Лабораторные работы (ЛР) | - | | - |
| Самостоятельная работа студента (всего) | 70 | | 70 |
| В том числе | | | |
| СРС в семестре | 70 | | 70 |
| Другие виды СРС | | | |
| Выполнение заданий при подготовке к собеседованиям и коллоквиумам | 20 | | 20 |
| Написание эссе, рефератов, составление рефератов-презентаций | 20 | | 20 |
| Подготовка к контрольным работам | 10 | | 10 |
| Выполнение индивидуальных домашних заданий | 10 | | 10 |
| Выполнение научно-исследовательской работы | 10 | | 10 |
| СРС в период сессии | 36 | | 36 |
| Подготовка к экзамену | 36 | | 36 |
| Вид промежуточной аттестации | экзамен (Э) | | |
| ИТОГО: общая трудоемкость | | 144 | 144 |
| | | зач. ед. | 4 |

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype).

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

| № семестр | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела в дидактических единицах |
|----------------------|--|--|
| 2 1 | Введение в курс. Базовые грамматические правила и лексические единицы древнегреческого языка (ДГЯ). | Алфавит древнегреческого языка. Правила чтения и ударения. Два типа произношения. Глагол, его категории. Настоящее время глагола (Praesens Indicativi Activi). Правила постановки ударения и его виды. История греческого языка. II склонение существительных. Типы слов по ударению. Литература Древней Греции. Позиция определения в предложении. Склонение артиклей. Религия – языческие античные боги. Отрицание в изъявительном и повелительном наклонении. Местоимение αὐτός. Типы ударения proparoxytona и properispomena. Согласование некоторых предлогов с именами существительными. Спряжение глагола εἰμί в Praesens Indicativi Activi. Значения предлога από. Античный театр. |
| 2 | Базовые грамматические правила и лексические единицы латинского языка (ЛЯ), сложные и составные формы древнегреческого языка. | История латинского языка. Алфавит латинского языка. Правила чтения и ударения. Прошедшее незавершенное время (Imperfectum Indicativi Activi) в ДГЯ. I склонение существительных женского рода в ЛЯ. Предлоги. Литература Древнего Рима. I, II и IV спряжения глагола в ЛЯ. Спряжение глагола esse «быть» в Praesens Indicativi Activi. IV, V, VI подвиги Геракла. III спряжение глагола в ЛЯ. Прошедшее незавершенное время (Imperfectum Indicativi Activi) в ДГЯ для глаголов с приставками. VII, VIII, IX подвиги Геракла. I, II склонение существительных в ДГЯ, образование вопросительных форм в ЛЯ. |

| | | | |
|---|--|---|--|
| | | | Слова без ударения в ДГЯ: энклитики и проклитики. X, XI, XII подвиги Геракла. |
| 2 | | Формы глагола и местоимения в ДГЯ и ЛЯ. Миры и герои. | Предлоги и их управление в ЛЯ. II склонение существительных мужского и среднего рода в ЛЯ. I-II склонение прилагательных в ЛЯ. Личные местоимения. Миф о Прометео. Указательные и определительные местоимения в ЛЯ. Крылатые выражения в ЛЯ. Орфей и Эвридида. Склонение притяжательных местоимений в ЛЯ. Повелительное наклонение (Imperativus Activi) в ЛЯ. Персей и Андромеда. |
| 2 | | Формы пассивного залога в ЛЯ и ДГЯ. Миология. | Спряжение глагола в Imperfectum Indicativi Activi и Passivi в ЛЯ. Деметра и Персефона. Пассивный залог (Praesens Indicativi Passivi) глагола в ДГЯ. Инфинитив пассивного залога. Аполлон и Асклепий. Praesens Indicativi Passivi глагола в ЛЯ. Инфинитив пассивного залога в ЛЯ. Дедал и Икар. |

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

| № семестра | № раздела | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) | ПЗ | СРС | всего | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|------------|-----------|---|----|-----|-------|--|
| 2 | 1 | Введение в курс. Базовые грамматические правила и лексические единицы ДГЯ. | | | | |
| 2 | 1.1 | Алфавит др-греч. языка. Правила чтения. Два типа произношения. | 2 | 2 | 4 | 1 неделя Собеседование |
| 2 | 1.2 | Глагол, его категории. Настоящее время глагола (Praesens Ind. Act.). Правила постановки | 2 | 4 | 6 | 2 неделя Собеседование, ИДЗ |

| | | | | | | |
|---|-----|---|-----------|-----------|-----------|--|
| | | ударения и его виды. | | | | |
| 2 | 1.3 | История греческого языка. II склонение сущ. м.р., спр.р. Типы слов по ударению. Литература Древней Греции. | 2 | 2 | 4 | 3 неделя Коллоквиум, реферат |
| 2 | 1.4 | Позиция определения в предложении. Склонение артиклей. Религия – языческие античные боги. | 2 | 4 | 6 | 4 неделя Эссе, собеседование |
| 2 | 1.5 | Отрицание в изъявительном и повелительном наклонении. Местоимение αὐτός. | 2 | 2 | 4 | 5 неделя ИДЗ, НИРС |
| 2 | 1.6 | Типы ударения proparoxytona и properispomena. Согласование некоторых предлогов с именами существительными. | 2 | 4 | 6 | 6 неделя Защита электронного реферата-презентации, индивидуальное собеседование |
| 2 | 1.7 | Спряжение глагола εἰσίν в Praesens Ind. Act. Значения предлога από. Античный театр. | 2 | 2 | 4 | 7 неделя Коллоквиум, контрольная работа |
| | | Раздел дисциплины № 1 | 14 | 20 | 34 | |
| | | | | | | |
| 2 | 2 | Базовые грамматические правила и лексические единицы ЛЯ, сложные и составные формы древнегреческого языка. | | | | |
| 2 | 2.1 | История латинского языка. Алфавит латинского языка. Правила чтения и ударения. | 2 | 4 | 6 | 7 неделя Коллоквиум, ИДЗ |
| 2 | 2.2 | Прошедшее незавершенное время (Imperfectum Ind. Act.) в ДГЯ. I склонение существительных женского рода в ЛЯ. Предлоги. Литература | 2 | 2 | 4 | 8 неделя Реферат, собеседование |

| | | | | | | |
|---|-----|--|-----------|-----------|-----------|--|
| | | Древнего Рима. | | | | |
| 2 | 2.3 | I, II и IV спряжения глагола в ЛЯ. Спряжение глагола esse «быть» в Praesens Ind. Act. IV, V, VI подвиги Геракла. | 2 | 4 | 6 | 9 неделя Эссе, собеседование |
| 2 | 2.4 | III спряжение глагола в ЛЯ. Прошедшее незавершенное время (Imperfectum Ind. Act.) в ДГЯ для глаголов с приставками. VII, VIII, IX подвиги Геракла. | 2 | 2 | 4 | 10 неделя НИРС, ИДЗ |
| 2 | 2.5 | I, II склонение существительных в ДГЯ, образование вопросительных форм в ЛЯ. | 2 | 4 | 6 | 11 неделя Коллоквиум, контрольная работа |
| 2 | 2.6 | Слова без ударения в ДГЯ: энклитики и проклитики. X, XI, XII подвиги Геракла. | 2 | 2 | 4 | 11 неделя Собеседование, реферат |
| | | Раздел дисциплины № 2 | 12 | 18 | 30 | |
| | | | | | | |
| 2 | 3 | Формы глагола и местоимения в ДГЯ и ЛЯ. Мифы и герои. | | | | |
| 2 | 3.1 | Предлоги и их управление в ЛЯ. II склонение существительных мужского и среднего рода в ЛЯ. | 2 | 5 | 7 | 12 неделя Коллоквиум, реферат, контрольная работа |
| 2 | 3.2 | I-II склонение прилагательных в ЛЯ. Личные местоимения. Миф о Промете. | 2 | 4 | 6 | 13 неделя Защита электронного реферата- презентации, индивидуально е собеседование |
| 2 | 3.3 | Указательные и определительные местоимения в ЛЯ. Крылатые выражения в ЛЯ. Орфей и Эвридика. | 2 | 5 | 7 | 14 неделя НИРС, реферат, ИДЗ |
| 2 | 3.4 | Склонение | 2 | 4 | 6 | 15 неделя |

| | | | | | | |
|---|-----|--|----|----|-----|--|
| | | притяжательных местоимений в ЛЯ. Повелительное наклонение (Imperativus Activi) в ЛЯ. Персей и Андромеда. | | | | Эссе, реферат, контрольная работа |
| | | Раздел дисциплины № 3 | 8 | 18 | 26 | |
| | | | | | | |
| 2 | 4 | Формы пассивного залога в ЛЯ и ДГЯ. История. | | | | |
| 2 | 4.1 | Спряжение глагола в Imperfectum Ind. Act. И Pass. в ЛЯ. Деметра и Персефона. Пассивный залог (Praesens Indicativi Passivi) глагола в ДГЯ. Инфинитив пассивного залога. Аполлон и Асклепий. | 2 | 8 | 10 | <i>16 -17 неделя</i> Коллоквиум, реферат, собеседование, НИРС, защита электронного реферата-презентации |
| 2 | 4.2 | Praesens Ind. Passivi глагола в ЛЯ. Инфинитив пассивного залога в ЛЯ. Дедал и Икар. | 2 | 6 | 8 | <i>18 -19 неделя</i> Коллоквиум, реферат, контрольная работа |
| | | Раздел дисциплины № 4 | 4 | 14 | 18 | |
| | | ИТОГО за семестр | 38 | 70 | 108 | |
| | | ИТОГО | 38 | 70 | 144 | Экзамен (36ч) |

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля) | Виды СРС | Всего часов |
|------------|-----------|--|----------|-------------|
| | | | | |

| | | | | |
|---|---|--|--|-----------|
| | | | -Выполнение заданий при подготовке к собеседованиям и коллоквиумам | 10 |
| 2 | 1 | Введение в курс. Базовые грамматические правила и лексические единицы ДГЯ. | -Написание эссе, рефератов, составление рефератов-презентаций | 4 |
| | | | -Подготовка к контрольным работам | 2 |
| | | | -Выполнение индивидуальных домашних заданий | 2 |
| | | | -Выполнение научно-исследовательской работы | 2 |
| | | | | 20 |
| | | | -Выполнение заданий при подготовке к собеседованиям и коллоквиумам | 6 |
| 2 | 2 | Базовые грамматические правила и лексические единицы ЛЯ, сложные и составные формы древнегреческого языка. | -Написание эссе, рефератов, составление рефератов-презентаций | 4 |
| | | | -Подготовка к контрольным работам | 2 |
| | | | -Выполнение индивидуальных домашних заданий | 4 |
| | | | -Выполнение научно-исследовательской работы | 2 |
| | | | | 18 |
| | | | -Выполнение заданий при подготовке к собеседованиям и коллоквиумам | 2 |
| 2 | 3 | Формы глагола и местоимения в ДГЯ и ЛЯ. Мифы и герои. | -Написание эссе, рефератов, составление рефератов-презентаций | 10 |
| | | | -Подготовка к контрольным работам | 2 |
| | | | -Выполнение индивидуальных домашних заданий | 2 |
| | | | -Выполнение научно-исследовательской работы | 2 |
| | | | | 18 |
| | | | -Выполнение заданий при подготовке к собеседованиям и коллоквиумам | 2 |
| 2 | 4 | Формы пассивного залога в ЛЯ и ДГЯ. Миология. | -Написание эссе, рефератов, составление рефератов-презентаций | 2 |
| | | | -Подготовка к контрольным работам | 4 |
| | | | -Выполнение индивидуальных домашних заданий | 2 |
| | | | -Выполнение научно-исследовательской работы | 4 |

| | | | |
|-------------------------|--|--------|-----------|
| | | работы | |
| | | | 14 |
| ИТОГО в семестре | | | 70 |

3.2. График работы студента

Семестр № 2

| Форма оценочного средства | Условное обозначение | | Номер недели | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----------------------|---|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| Коллоквиум | Кл | | | | + | | | | + | | | | + | | | | + | | + | + |
| Контрольная работа | Кнр | | | | | | | | + | | | | + | | | + | | | | + |
| Собеседование | Сб | + | + | | + | | + | | + | + | + | + | + | | + | | + | + | + | + |
| Индивидуальные домашние задания | ИДЗ | | + | | | + | | | + | | | + | | | | + | | | | |
| Реферат | Реф | | | + | | | + | | + | | | | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Эссе | Э | | | | + | | | | | | + | | | | | | + | | | |
| Научно-исследовательская работа | НИРС | | | | | | + | | | | | + | | | | + | | | + | |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. «Древний Рим» [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://www.ancientrome.ru>, свободный (дата обращения 27.04.2020) (посвящён различным аспектам культуры и истории Древнего Рима, включая основные данные по истории и грамматике латинского языка).

2. Электронная библиотека латинских крылатых выражений [Электронный ресурс] : [электронная библиотека]. – Режим доступа: <http://graecolatini.by/htm-proverbs/proverbs-latin-1200plus-ru.htm>, свободный (дата обращения 27.04.2020)

3. [Электронный ресурс] : [образовательный сайт]. – Режим доступа <http://skio.ru/latin/>, свободный (дата обращения 27.04.2020) (посвящён истории и культуре Древнего Рима и латинскому языку)

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1.Основная литература

| № п/п | Наименование Автор(ы) Год и место издания | Испо льзуе тся при изуче нии разде лов | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|--|---|----------------|-----------------------------------|----------------------------|
| | | | | В библиот еке | На кафед ре |
| 1. | Шичалин Ю.А. Древнегреческий язык. Начальный курс: Учебник. М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2002. | 1-4 | 2 | 6 | - |
| 2 | Солопов, Алексей Иванович. Латинский язык: учебное пособие / А. И. Солопов, | 2-4 | 2 | 6 | - |

| | | | | | |
|----|---|-----|---|---|---|
| | Е. В. Антонец; - М.: Юрайт: Высшее образование, 2013. | | | | |
| 3. | Кацман Н.Л. Латинский язык: Учебник. М.: Владос, 2013 и другие издания | 2-4 | 2 | 6 | - |
| 4. | Лободы В.И. Латинский язык: Учебник для педагогических вузов. Под ред. Ярхо В.Н, М.: Высшая школа, 2010 и другие издания. | 2-4 | 2 | 6 | - |

5.2. Дополнительная литература

| № п/п | Наименование Автор(ы) Год и место издания | Исп ольз уетс я при изуч ени и разд елов | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|---|---|---------|---------------------------|-------------------|
| | | | | В библио теке | На кафе дре |
| 1 | Гончарова, Нинель Афиногеновна. Латинский язык [Текст] : учебник / Н.А.Гончарова. - 3-е изд.,перераб.и доп. - М. : Остожье, 1999. – 352 с. | 1-4 | 1 | 3 | - |
| 2. | Винничук Л. П. Люди, нравы и обычаи Древней Греции и Рима. М.:Высшая школа, 1988- [Режим доступа] | 1-4 | 2 | 3 | - |
| 3 | Марцелли, А. А. Латинский язык: учебное пособие для студентов гуманитарных факультетов. Ростов-на-Дону: Феникс, 2013 - [Режим доступа] https://e.lanbook.com/book/70277#authors (дата обращения: 27.04.2020). | 2-4 | 2 | ЭБС | - |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата

обращения: 27.04.2020).

2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 27.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 27.04.2020).
4. Znanius.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanius.com> (дата обращения: 27.04.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 27.04.2020).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 27.04.2020).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 27.04.2020).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 27.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
6. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 27.04.2020).
7. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
8. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 27.04.2020).
9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Стандартно оборудованные лекционные аудитории для проведения интерактивных лекций: видеопроектор, экран настенный, компьютерный класс.

6.2 Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office : Word, Excel, PowerPoint и др.

6.3 Требования к специализированному оборудованию:
не используется

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (*Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО*)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|--|--|
| Выполнение индивидуальных домашних заданий | Работа с текстами для переводов: чтение вслух с соблюдением правил чтения и расстановки ударений, перевод на русский язык со словарем, |

| | |
|------------------------------------|---|
| | грамматический анализ текста. Выполнение грамматических заданий с опорой на пройденный материал. |
| Собеседования и коллоквиумы | |
| Беседа по пройденному материалу | Конспектирование источников. Подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. |
| Творческое задание | Перевод крылатых выражений на русский язык. Поиск автора и исторического контекста. |
| Дискуссия | Групповое обсуждение проблем по заранее заданной теме. Участие в дискуссии обязательно для каждого студента. Студент должен изучить учебную и научную литературу по теме дискуссии и ориентироваться в ней. Оцениваться будет не только степень активности в форуме, но, прежде всего, аргументированная позиция студента относительно поставленного в дискуссии вопроса. |
| Эссе | Свободное рассуждение студента по заданной теме. Главным критерием оценки эссе является как степень отражения в нем изученного материала, так и оригинальность подхода. Кроме этого, не последнюю роль при оценке эссе играет способность студента аргументированно отстаивать свою точку зрения. |
| Рефераты-презентации | Исследование, интерпретация и демонстрация материала по выбранной проблематике с последующим анализом, дискуссией, оппонированием, и оценкой. Ориентированы на индивидуальное интеллектуальное и творческое развитие. Также выступает как одна из форм групповой работы по: <ul style="list-style-type: none"> - единой проблеме и одинаковым вопросам; - различным проблемам; - общей проблеме, но различным ее аспектам. Направлены на фиксацию, рецензирование, систематизацию демонстрацию фактического материала и составление суждения с последующим обсуждением в группе |
| Подготовка к экзамену | Назначение экзамена состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, |

| | |
|--|--|
| | <p>предусмотренного программой по этой дисциплине.</p> <p>В ходе подготовки к экзамену обучающимся доводятся заранее подготовленные вопросы по дисциплине. Полный перечень вопросов для экзамена содержится в данной программе.</p> <p>В преддверии экзамена преподаватель проводит групповую консультацию и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, представляющим наибольшие трудности для всех или большинства обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для подготовки к экзамену.</p> <p>При подготовке к экзамену обучающиеся внимательно изучают тексты лекций, конспекты, составленные в ходе подготовки к семинарам, рекомендованную литературу и делают краткие записи по каждому вопросу. Такая методика позволяет получить прочные и систематизированные знания.</p> <p>В ходе сдачи экзамена учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.</p> |
|--|--|

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса;
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

| Название ПО | № лицензии |
|---------------------------------------|--|
| Операционная система Windows | Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-ОЕМ-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659 |
| Антивирус Kaspersky Endpoint Security | Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г. |

| | |
|--|------------------------------|
| Офисное приложение Libre Office | Свободно распространяемое ПО |
| Архиватор 7-zip | Свободно распространяемое ПО |
| Браузер изображений Fast Stone ImageViewer | Свободно распространяемое ПО |
| PDF ридер Foxit Reader | Свободно распространяемое ПО |
| Медиа проигрыватель VLC mediaplayer | Свободно распространяемое ПО |
| Запись дисков Image Burn | Свободно распространяемое ПО |
| DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in | Свободно распространяемое ПО |

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются:

вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков


E.L. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)
«Древние языки и культуры»**

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение (английский язык и китайский язык)

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Древние языки и культуры» является формирование общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование у студентов представления о культуре античного мира, лежащей в основе большинства культур современной Европы;
- расширение лингвистического и экстравалингвистического потенциала студентов;
- формирование основных навыков владения латинским и древнегреческим языками (знание основ грамматики, лексического минимума, умение читать и переводить оригинальные тексты со словарем);
- отработка знаний, умений и навыков лингвистического и переводческого характера, необходимых для дальнейшего обучения по специальности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.03).

Дисциплина изучается на 1 курсе (2 семестр).

3. Трудоемкость дисциплины: 4 зачетных единиц, 144 академических часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| № п/п | Номер/индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны: | | |
|-------|--------------------------|--|---|--|--|
| | | | Знать | Уметь | Владеть (навыками) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | OK-1 | Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме | Основные периоды развития античной литературы и культуры, основных древнегреческих и римских авторов, а также их произведения | Соотносить произведение с его автором, выделять его особенности | Основными навыками описания того или иного произведения античности, навыками работы с текстами в оригинале |
| 2. | OK-5 | Способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации, | Важнейшие события и деятелей античного периода, а также их влияние на современный мир | Находить взаимосвязь между ментальностью и культурой народов, прослеживать становление новых ценностей на базе | Способами оценки степени влияния культуры античной цивилизации на культуру современности |

| | | | | | |
|----|-------|--|---|--|---|
| | | готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию | | существующих. | |
| 3. | ОК-7 | Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи | Основные понятия и термины грамматики латинского и древнегреческого языков, а также соответствующие термины грамматики родного языка | Применять указанные знания на практике в процессе работы с текстами на древних языках; грамотно излагать и аргументировать свою точку зрения | Лингвистической терминологией; способностью свободно ориентироваться в грамматических структурах иностранных языков. |
| 4. | ОК-8 | Умение применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции | Основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения; а также основные методы и средства обучения и самоконтроля. | Работать с учебниками, словарями, справочниками; анализировать, толковать и правильно применять имеющиеся и вновь полученные знания. | Способностью к самостоятельной работе и анализу материала, способностью сопоставлять и вычленять важнейшие аспекты полученной информации. |
| 5. | ОПК-3 | Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных | Основные понятия и термины грамматики латинского и | Работать со справочной лингвистической литературой, | Системой лингвистических знаний, включая знание специфического материала в |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|--------------------------------|
| | | <p>фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p> | <p>древнегреческого языков; лексический минимум в объеме около 300 единиц (в сумме по двум языкам)</p> | <p>применять имеющиеся знания в процессе работы с новым материалом.</p> | <p>рамках изучаемых языков</p> |
|--|--|--|--|---|--------------------------------|

**5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения
Экзамен (2 семестр).**

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.